1940

F.F.C.C. DEL ESTADO · CHILE ·

GUIA del VERANEANTE

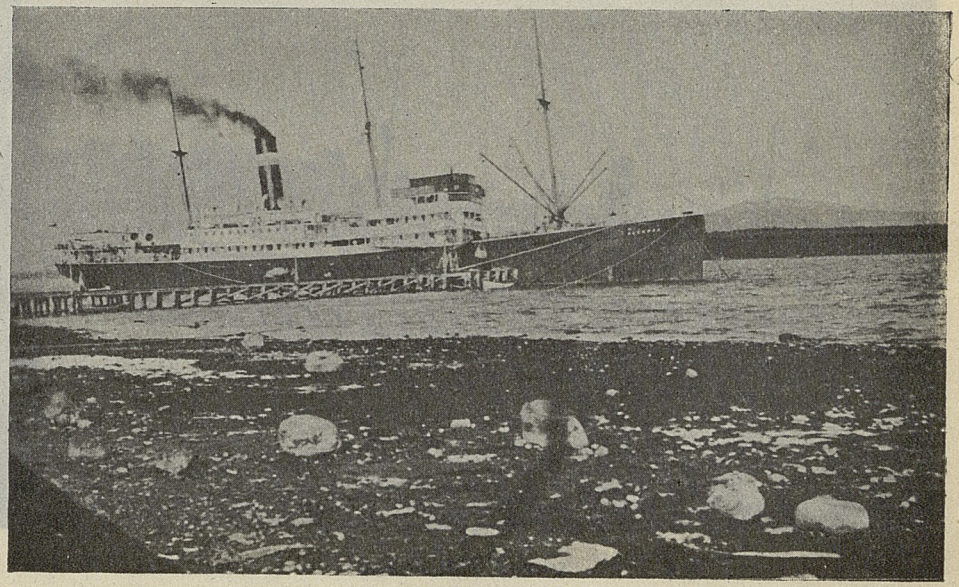
PRECIO $ 2.

El Servicio Marítimo de los Ferrocarriles del Estado.

Un nuevo y prestigioso emblema en los mares del Sur

La conformación geográfica de Chile impedía la colocación de líneas ferroviarias al Sur de Puerto Montt, y el abandono de la región comprendida entre el Seno del Reloncaví y la Tierra del Fuego, contrastaba notablemente con el intenso desarrollo cultural, agrícola e industrial que se observa a lo largo de la línea férrea. Los esforzados habitantes de aquella zona, abandonados a su destino frente a una naturaleza maravillosa, pero salvaje, sin el debido contacto con el centro del país, desconocían en gran parte hasta su patria.

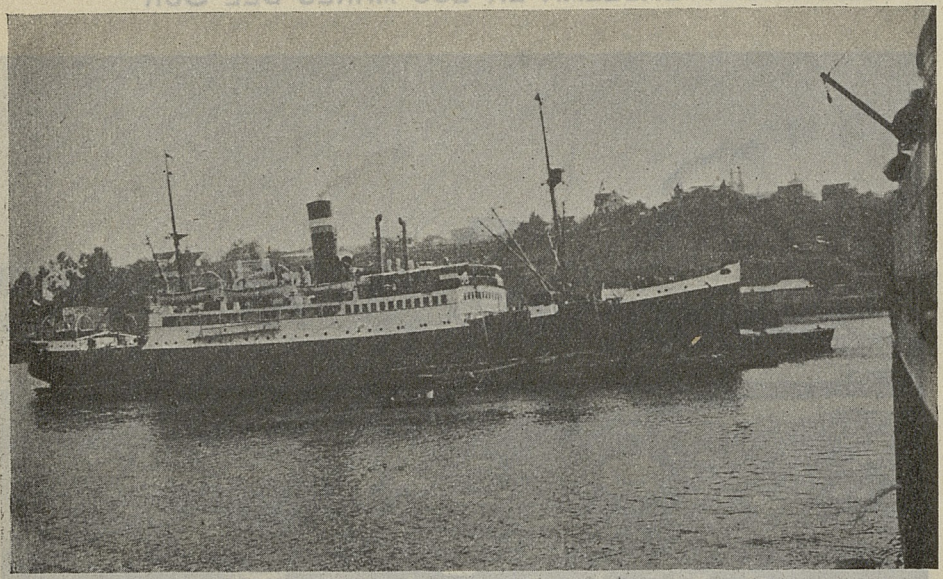
Ha correspondido a los Ferrocarriles del Estado sacarlos de su aislamiento y lo ha conseguido en pocos meses, gracias al establecimiento de su Servicio Marítimo. Hoy, bajo el nuevo emblema de la Empresa, modernas naves unen a Magallanes con Valparaíso y los puertos intermedios, llevando hasta Iquique, gran centro consumidor carente de producción agrícola y ganadera, los ricos productos de la zona austral.



VAPOR "ALONDRA"

Desde Puerto Aysen, Puerto Cisnes, Palena, Achao,

Castro, Ancud, Ralún, etc. una flota de seis unidades lleva hasta Puerto Montt la carga y los pasajeros, donde a pocos pasos del muelle espera el ferrocarril, que en estrecha conexión con los servicios náuticos, traslada a los viajeros rápidamente hasta la capital.



VAPOR "PUYEHUE"

EL PRESTIGIO ADQUIRIDO EN TIERRA SE PROLONGA EN EL MAR

El Servicio Marítimo de los Ferrocarriles es un reflejo fiel de la organización que la Empresa ha dado a sus servicios de tierra. Las nueve unidades que lo forman tienen todas las condiciones que requiere la navegación en esas regiones. Los itinerarios han sido estudiados cuidadosamente y son del todo convenientes para los intereses de la zona servida. Las tarifas de carga y pasajeros son bajas y tanto la atención que se brinda a los viajeros, como la comodidad que se disfruta en las naves igualan a las del ferrocarril chileno, que ha ganado una justa fama continental.

La flota se compone de las siguientes unidades:

En la línea de **Punta Arenas, Valparaíso, Iquique** e intermedios: "Alondra", "Puyehue", "Villarrica".

En la línea: Puerto Montt-Ancud, Puerto Montt-Castro, Puerto Montt-Achao, Puerto Montt-Ralún y Puerto Montt-Aysen: "Trinidad", "Tenglo", "Moraleda", "Chacao", "Taitao", "Dalcahue", además, el yatecito a motor "Tautil", para viajes de turismo.

BUEN SERVICIO ANTES QUE BUEN NEGOCIO

El Servicio Marítimo de los Ferrocarriles del Estado cumple antes que todo un fin social y sus esfuerzos tienden a respetarlo. De ahí sus tarifas módicas, sus itinerarios regulares y la espléndida atención de que disfruta el pasajero. En efecto, en todas las unidades que forman la flota, se encuentran camarotes confortables, dispuestos

con el mejor gusto, salones y amplias cubiertas de paseo y una excelente comida. La pericia de la tripulación, para la cual la navegación en los canales no tiene secretos, la corrección del personal adicto a los pasajeros, contribuyen a dar al viaje esa sensación de agrado y de seguridad que lo hacen verdaderamente inolvidable.

HAY UN CHILE MARAVILLOSO Y DESCONOCIDO QUE ESPERA SU VISITA

Al Sur del Seno del Reloncaví comienza una vida nueva, distinta a todo lo que pueda forjar la imaginación. Pueblos que han brotado ayer en medio de la selva, dan una sensación de pujanza que entusiasma; tierras de bosques vírgenes se alzan bruscamente entre los serpenteos del mar, formando un conjunto de belleza con la cual ningún paisaje puede tener comparaciones. Los ventisqueros y los millares de islas parecen sumir la naturaleza dentro de un misterioso atractivo. Sin temor a exageraciones, es esta región una de las más bellas del mundo, llena de atractivos turísticos por su maravillosa conformación, tan digna de ser visitada durante la bella temporada veraniega.

VIAJES DE TURISMO A LA LAGUNA DE SAN RAFAEL

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por intermedio de su "Servicio Marítimo", ha programado varios viajes de turismo por mar, para la temporada de verano próxima, los que se llevarán a efecto durante los meses de diciembre, enero y febrero venideros, hacia la Laguna de San Rafael e Istmo de Ofqui, punto este último en que se están realizando las obras de apertura del Canal de Ofqui y donde recientemente se ha construído un moderno hotel de turismo.

Es sabido que la Laguna de San Rafael, situada al Sur del territorio de Aysen, es uno de los parajes más hermosos que existen en Chile. La navegación desde Puerto Montt se hace al abrigo de innumerables canales que serpentean los archipiélagos de la región, de exuberante vegetación. La costa, con sus altos cerros y volcanes nevados, sirve de fondo al admirable panorama que el viajero ha de presenciar en su trayecto hacia la laguna.

Los imponentes ventisqueros que desde gran altura se precipitan hacia los fiordos de la Laguna San Rafael, al quebrarse en su caída, presentan el maravilloso espectáculo de la formación de los icebergs que flotan a través del lago y presentan caprichosas tonalidades, desde el blanco nieve hasta el matiz azul, según sea el espesor y el efecto del sol al proyectarse sobre sus aristas. La contemplación de este cuadro sorprendente de la naturaleza en medio de la quietud infinita de la región, produce en el visitante una indescriptible sensación de sobrecogimiento.

Para estos viajes de turismo se ha destinado el vapor "Trinidad", que está dotado del mayor confort para tal objeto. El punto de partida será desde Puerto Montt. La salida se ha fijado para los primeros y terceros martes, de los meses de diciembre, enero y febrero, a las 22 horas, para estar de regreso el lunes siguiente al mediodía.

El valor del pasaje completo (primera clase) es de $ 1,000.00, todo incluído.

El Servicio Marítimo de los Ferrocarriles dispone de modernos ómnibus y furgones que esperan a los viajeros en la estación del Ferrocarril en Puerto Montt y los conducen con sus equipajes, gratuitamente, hasta el molo, donde atraca el vapor que los ha de conducir a tan bello crucero de turismo. Al regreso se cuenta con idéntica comodidad de movilización.

La venta de pasajes para estas agradables excursiones las hace el Servicio Marítimo de los FF. CC. del E. en sus Oficinas en Santiago: Agustinas 1086, teléfono 88705.

También puede hacerse la reserva y compra de pasajes por intermedio de las Oficinas del Servicio Marítimo, en los puertos, o por medio de las Oficinas de Informaciones de los FF. CC. del E., donde no existan las del Servicio Marítimo.

NOTA.—El carguío o descarga de bultos y maletas a bordo, correrá por cuenta del viajero, el que debe recurrir para ello a los servicios de los fleteros, únicos autorizados para estas faenas en el recinto del puerto.

Agencias del Servicio Marítimo de los FF. CC. del E.

EN CHILOE Y AYSEN

			Dirección Telegráfica
AYSEN	Oficina S. M. FF. CC.	Aysen	FERRONAVE
ANCUD	Caja de Colonización Agrícola	Ancud	CAJACOLONI
ACHAO	Agustín Bórquez Pérez	Achao	BORQUEZ
CASTRO	Roberto Andrade Andrade	Castro	RANDRADE
CALBUCO	Juan Bosnich	Calbuco	BOSNICH
CARELMAPU	Carlos Serón B.	Carelmapu	SERON
CURACO	Juan Ignacio Subiabre	Curaco	SUBIABRE
CHAULINEC	Saturnino 2.º Vidal M.	Chaulinec	.. ..
CHELIN	Pedro A. Galindo Vera	Chelín	.. ..
CHONCHI	Eulogio Vera Cárcamo	Chonchi	EVERA
DALCAHUE	Gerardo Bajo M.	Dalcahue	BAJO
HUILDAD	Alfredo Stange Klein	Huildad	STANGE
MAULLIN	Cía. Maderera "Maullín"	Maullín	PERESOTO
MECHUQUE	Paulino Barrientos B.	Mechuque	.. ..
OSORNO	Soc. de Agric. y Ganadera "Osorno"	Osorno	SAGO
PUQUELDON	Luis Cantín Bórquez	Puqueldón	CANTIN
QUENAC	Antonio Alvarez	Quenac	.. ..
QUETALCO	Abel Barría Bahamondes	Quetalco	BARRIA
QUELLON	Soc. Destilatorio Quellón	Quellón	DESTILATORIO
QUEHUE	Pedro A. Galindo Vera	Quehue	.. ..
QUEILEN	Isaías Pinto Meris	Queilén	PINTO
QUEMCHI	J. Vicente Lobo	Quemchi	LOBO
QUICAVI	Norberto Macías V.	Quicaví	MACIAS
RIO NEGRO	Germán Bontá Péndola	Río Negro	.. ..
TENAUN	Sixto Bahamondes Navarro	Tenaun	BAHAMONDE
MELINKA	Augusto Alvarez	Melinka	ALVAREZ

Servicio Marítimo de los FF. CC. del Estado

LINEA VALPARAISO — PUNTA ARENAS

Capacidad total pasajeros	VAPOR	TONELAJE DE REGISTRO		ACOMODACION DE PASAJEROS		
		Grueso	Neto	1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
200	"ALONDRA"	3.578.25	2.238.37	100	16	84
349	"PUYEHUE"	3.187.89	2.140.61	65	50	234
270	"VILLARRICA"	2.989.01	1.951.67	66	34	170

LINEAS REGIONALES

DESDE PTO. MONTT AL SUR, HASTA AYSEN

Capacidad total pasajeros	VAPOR	Tonelaje registro	ACOMODACION DE PASAJEROS		
			1.ª clase	2.ª clase	3.ª clase
175	"MORALEDA"	499	39 en camarote 20 sin „	12 en camarote 14 sin „	35 en camarote 55 sin „
130	"TENGLO"	442	42 en camarote 12 sin „	36 en camarote —	40 en camarote —
94	"TRINIDAD"	225	36 en camarote 28 sin „	— —	30 en camarote —
90	"TAITAO"	374	20 en camarote 20 sin „	— —	— 50 sin camarote
108	"CHACAO"	174	32 en camarote 36 sin „	— —	40 en camarote —
70	"DALCAHUE"	185	12 en camarote 8 sin „	— —	— 50 sin camarote

ITINERARIO N.º 3
SEPTIEMBRE — ABRIL, 1939—40

FF. CC. DEL E. - SERVICIO MARITIMO

SERVICIO:
IQUIQUE — VALPARAISO — PUNTA ARENAS

EXPEDICION	Villarrica	Moraleda	Alondra	Puyehue	Moraleda	Villarrica	Moraleda	Alondra	Moraleda	Puyehue	Moraleda	Villarrica	Moraleda	Alondra
N.º	EXP. 22	EXP. 23	EXP. 24	EXP. 25	EXP. 26	EXP. 27	EXP. 28	EXP. 29	EXP. 30	EXP. 31	EXP. 32	EXP. 33	EXP. 34	EXP. 35
VALPARAISO	4 Nov.	—	22 Nov.	29 Nov.	—	20 Dic.	—	7 Enero	—	21 Enero	—	8 Febr.	—	25 Febr.
San Antonio	4 ,,	—	22 ,,	29 ,,	—	20 ,,	—	7 ,,	—	21 ,,	—	8 ,,	—	25 ,,
Tomé	5 ,,	—	23 ,,	30 ,,	—	21 ,,	—	8 ,,	—	22 ,,	—	9 ,,	—	26 ,,
Talcahuano	6 ,,	—	24 ,,	1.º Dic.	—	22 ,,	—	9 ,,	—	23 ,,	—	10 ,,	—	27 ,,
Coronel	7 ,,	—	25 ,,	3 ,,	—	24 ,,	—	10 ,,	—	24 ,,	—	11 ,,	—	28 ,,
Corral	8 ,,	—	26 ,,	4 ,,	—	25 ,,	—	11 ,,	—	26 ,,	—	13 ,,	—	29 ,,
Ancud	—	—	27 ,,	—	—	—	—	12 ,,	—	—	—	—	—	1.º Mar.
PUERTO MONTT	9 ,,	18 Nov.	28 ,,	5 ,,	15 Dic.	26 ,,	2 Enero	13 ,,	20 Enero	27 ,,	7 Febr.	14 ,,	24 Febr.	2 ,,
Castro	10 ,,	19 ,,	29 ,,	6 ,,	16 ,,	27 ,,	3 ,,	14 ,,	21 ,,	28 ,,	8 ,,	15 ,,	25 ,,	3 ,,
Chonchi	10 ,,	19 ,,	29 ,,	6 ,,	16 ,,	27 ,,	3 ,,	14 ,,	21 ,,	28 ,,	8 ,,	15 ,,	25 ,,	3 ,,
Puerto Natales	—	—	—	9 ,,	—	—	—	—	—	31 ,,	—	—	—	—
Punta Arenas	15 ,,	24 ,,	3 Dic.	11 ,,	20 ,,	1.º En.	8 ,,	19 ,,	26 ,,	3 Febr.	14 ,,	20 ,,	1.º Mar.	8 ,,
PUNTA ARENAS	19 ,,	26 ,,	7 ,,	15 ,,	23 ,,	6 ,,	10 ,,	24 ,,	28 ,,	8 ,,	16 ,,	25 ,,	3 ,,	13 ,,
Puerto Natales	21 ,,	—	9 ,,	—	—	9 ,,	—	27 ,,	—	—	—	28 ,,	—	15 ,,
Castro	24 ,,	1.º Dic.	11 ,,	19 ,,	28 ,,	11 ,,	15 ,,	29 ,,	4 Febr.	14 ,,	21 ,,	1.º Mar.	8 ,,	18 ,,
Chonchi	24 ,,	1.º ,,	11 ,,	19 ,,	28 ,,	11 ,,	15 ,,	29 ,,	4 ,,	14 ,,	21 ,,	1.º ,,	8 ,,	18 ,,
PUERTO MONTT	25 ,,	2 ,,	12 ,,	20 ,,	29 ,,	12 ,,	16 ,,	30 ,,	5 ,,	15 ,,	22 ,,	2 ,,	9 ,,	19 ,,
Corral	26 ,,	—	13 ,,	21 ,,	—	13 ,,	—	31 ,,	—	16 ,,	—	3 ,,	—	20 ,,
Coronel	27 ,,	—	14 ,,	22 ,,	—	14 ,,	—	1.º Feb	—	17 ,,	—	4 ,,	—	21 ,,
Talcahuano	28 ,,	—	15 ,,	23 ,,	—	15 ,,	—	2 ,,	—	18 ,,	—	5 ,,	—	22 ,,
Tomé	29 ,,	—	16 ,,	24 ,,	—	16 ,,	—	3 ,,	—	19 ,,	—	6 ,,	—	23 ,,
San Antonio	30 ,,	—	17 ,,	25 ,,	—	17 ,,	—	4 ,,	—	20 ,,	—	7 ,,	—	24 ,,
Valparaíso	1.º Dic.	—	17 ,,	26 ,,	—	18 ,,	—	5 ,,	—	21 ,,	—	8 ,,	—	25 ,,
VALPARAISO	5 ,,	—	21 ,,	2 Enero	—	22 ,,	—	9 ,,	—	25 ,,	—	13 ,,	—	29 ,,
Coquimbo	6 ,,	—	22 ,,	3 ,,	—	23 ,,	—	10 ,,	—	26 ,,	—	14 ,,	—	30 ,,
Caldera	7 ,,	—	23 ,,	4 ,,	—	24 ,,	—	11 ,,	—	27 ,,	—	15 ,,	—	31 ,,
Taltal (Dpc.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Antofagasta	9 ,,	—	25 ,,	6 ,,	—	26 ,,	—	13 ,,	—	29 ,,	—	17 ,,	—	1.º Abr.
Tocopilla	10 ,,	—	27 ,,	7 ,,	—	27 ,,	—	15 ,,	—	1.º Mar.	—	19 ,,	—	3 ,,
Iquique	11 ,,	—	29 ,,	9 ,,	—	29 ,,	—	17 ,,	—	3 ,,	—	21 ,,	—	5 ,,
Tocopilla	13 ,,	—	31 ,,	11 ,,	—	30 ,,	—	19 ,,	—	5 ,,	—	23 ,,	—	7 ,,
Coquimbo	14 ,,	—	2 Enero	13 ,,	—	31 ,,	—	20 ,,	—	6 ,,	—	24 ,,	—	9 ,,
Valparaíso	15 ,,	—	3 ,,	14 ,,	—	1.º Feb	—	21 ,,	—	7 ,,	—	25 ,,	—	10 ,,

OBSERVACIONES:

1.º Las salidas para el Norte se efectuarán a las 17 horas.
2.º Las salidas para el Sur se efectuarán a las 11.30 horas.
3.º Las escalas en San Antonio y Taltal son opcionales.
4.º Los Armadores se reservan el derecho de alterar este itinerario, suprimiendo o agregando escalas, sin previo aviso.
5.º Los pasajeros que se embarcan en Puerto Montt para Punta Arenas deben tomar el directo que sale de Alameda a las 18 horas del día anterior al que deben embarcarse para alcanzar el vapor que zarpa de Puerto Montt, a las 21 horas.
6.º Sujeto a cambio, postergaciones y cancelaciones sin previo aviso.

FERROCARRILES DEL ESTADO

SERVICIO MARITIMO

ITINERARIO DE VAPORES REGIONALES
PUERTO MONTT

LINEA 1 Pto. Montt - Ancud	LINEA 2 Pto. Montt -Ralún	LINEA 3 Pto. Montt - Achao	LINEA 4 Pto. Montt - Aysen	LINEA 5 Pto. Montt - Aysen	LINEA 6 Pto. Montt - Aysen
Sale de Puerto Montt los Domingos, Martes y Viernes a las 8 horas regresando de Ancud los Lunes, Miércoles y Sábados a las 8 horas.	Sale de P. Montt los Sábados a las 10 horas regresando los Domingos en la tarde.	Sale de Pto. Montt los Martes a las 10 horas. Está de regreso los Jueves.	Sale de P. Montt los Martes a las 22 horas. Regresa los Domingos en la tarde.	Sale de P. Montt los Jueves a las 22 horas y regresa los Martes.	Sale de P. Montt los Sábados a las 22 horas. Está de regreso los Jueves en la tarde.

NOTA.—Todos nuestros vapores atracan al molo en Puerto Montt.

VAPORES: "ALONDRA" — "PUYEHUE" — "VILLARRICA"

PRIMERA CLASE

LINEA VALPARAISO - IQUIQUE

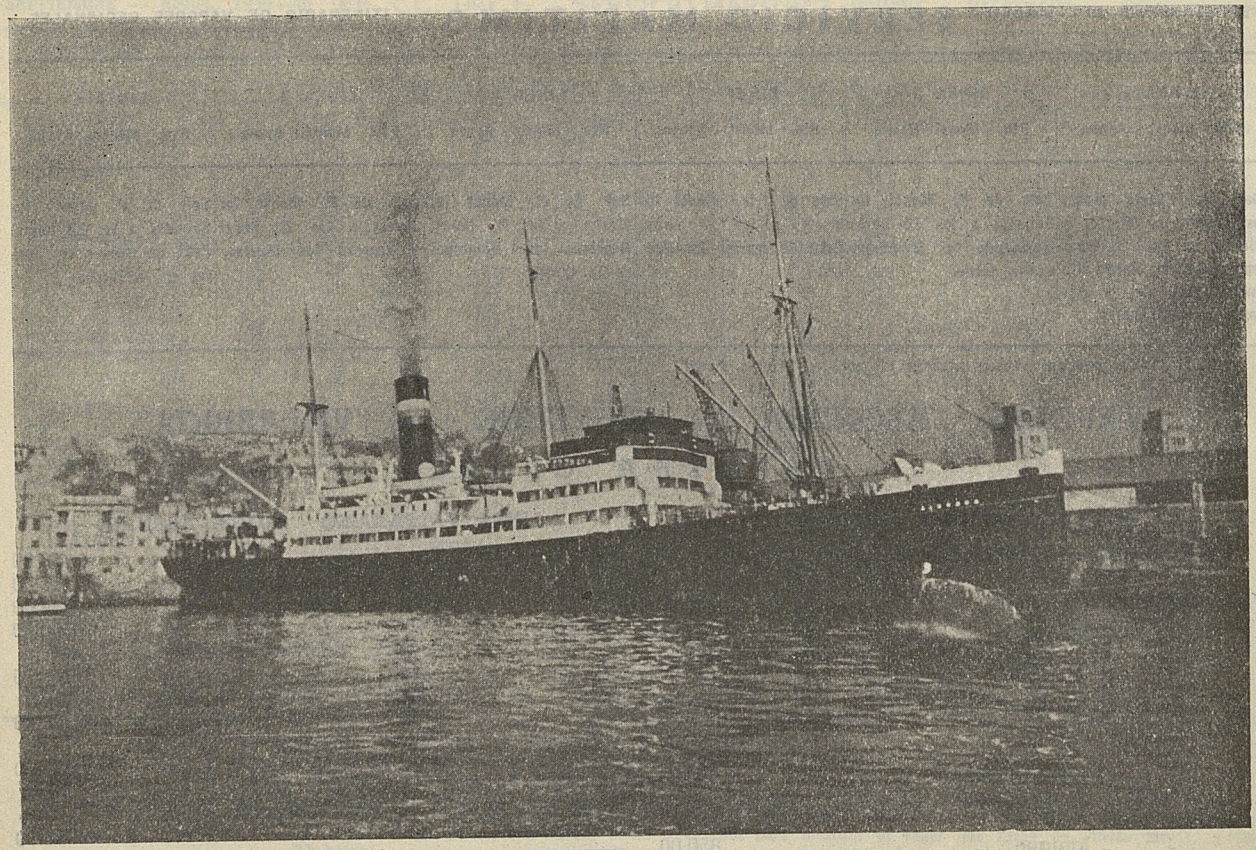
(Es facultativa su prolongación hasta Arica)

VALPARAISO a Coquimbo	$	220.00
„ „ Huasco		300.00
„ „ Caldera		395.00
„ „ Chañaral		470.00
„ „ Taltal		585.00
„ „ Antofagasta		680.00
„ „ Tocopilla		735.00
„ „ Iquique		850.00
„ „ Arica		1.000.00

LINEA VALPARAISO - PUNTA ARENAS

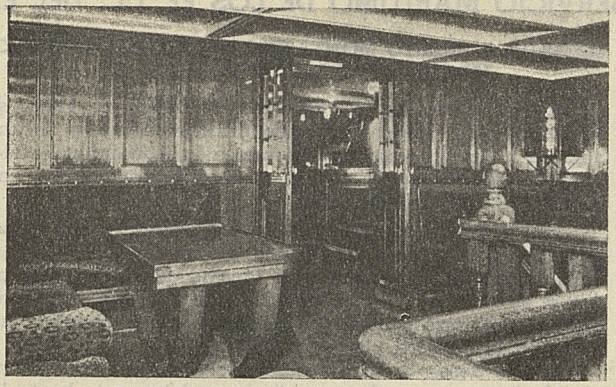
VALPARAISO a San Antonio	$	70.00
„ „ Tomé o Talcahuano		200.00
„ „ Lota o Coronel		250.00
„ „ Corral		300.00
„ „ Ancud, Calbuco o Puerto Montt		315.00
„ „ Castro o Chonchi y otros puertos de Chiloé		380.00
„ „ Puerto Natales y Punta Arenas	$	1.050.00
* PUERTO MONTT a Puerto Natales y Punta Arenas	$	735.00

* El vapor "Moraleda", que hace el recorrido entre Puerto Montt, Punta Arenas y Puerto Natales, cobra $ 600.00 por este pasaje.

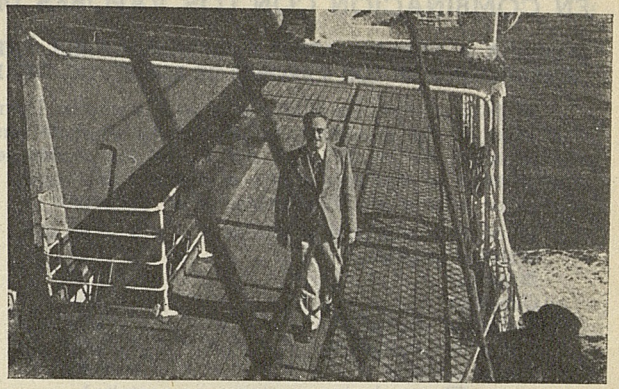


VAPOR "ALONDRA" EN VALPARAISO

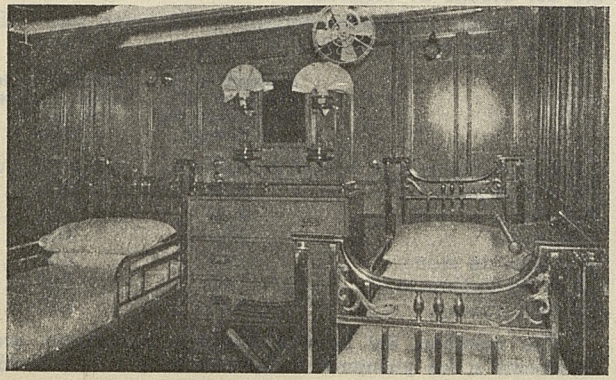
VAPOR "ALONDRA"



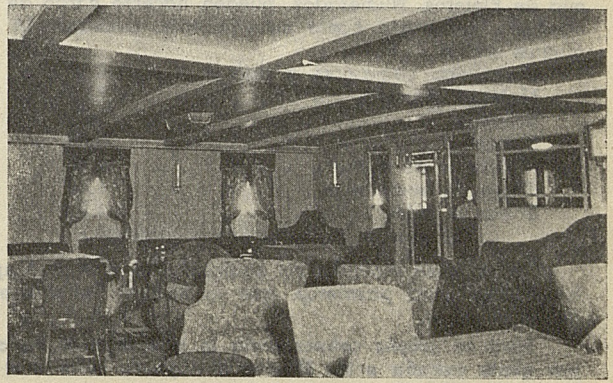
INTERIOR



CUBIERTA



DORMITORIO



SALON